

Het originele gedicht 'Odyssee' is geschreven door de Griekse dichter Homerus, voor deze vertelling is de tekst bewerkt door Geronimo Stilton.

Geronimo Stilton is een wereldwijd beschermde merknaam.

Alle namen, karakters en andere items met betrekking tot Geronimo Stilton zijn het copyright, het handelsmerk en de exclusieve licentie van Atlantyca S.p.A.

Alle rechten voorbehouden.

De morele rechten van de auteur zijn gewaarborgd.

Gebaseerd op een idee van Elisabetta Dami.

Tekst:	Geronimo Stilton
Oorspronkelijke titel:	Le Avventure di Ulisse
Vertaling:	Loes Randazzo
Omslag:	Flavio Ferron
Illustraties:	Claudia Forcelloni, Elisabetta Giulivi, Rosa La Barbera, Danilo Loizedda, Arianna Rea, Roberta Tedeschi, Luca Usai, Concetta Valentino en Danilo Barozzi
Illustraties stripverhaal:	Tommaso Valsecchi, Andrea Denegri, Christian Aliprandi

© 2009 Edizioni Piemme S.p.A, Via Tiziano 32, 20145 Milan, Italië
www.geronimostilton.com

© Internationale rechten: © Atlantyca S.p.A., via Leopardi 8 - 20123 Milaan, Italië - foreignrights@atlantyca.it - www.atlantyca.com

© 2010 Nederland: bv De Wakkere Muis, Amsterdam
www.dewakkeremuis.nl - ISBN 978-90-8592-102-8

© 2010 België: Baeckens Books bvba, Uitgeverij Bakermat, Mechelen
978-90-5461-496-8 D/2010/6186/13 www.baeckensbooks.be
NUR 282/283

2^e druk september 2010

Stilton is de naam van een bekende Engelse kaas. Het is een geregistreerde merknaam van The Stilton Cheese Makers' Association. Wil je meer informatie, ga dan naar www.stiltoncheese.com

Niets uit deze uitgave mag worden veelevoudigd en/of openbaar gemaakt, op welke wijze dan ook, elektronisch, mechanisch, inclusief fotokopiëren en klank- of beeldopnames of via informatieopslag, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Druk: Drukkerij Wilco, Amersfoort, Nederland

Geronimo Stilton

DE AVONTUREN
VAN ODYSSEUS





HET BEGON ZO...

Ik wist niet hoe vaak ik het al had gezegd:
'Mijn naam is Stilton! *Geronimo Stilton!*
Uitgever van *De Wakkere Muis*, de **MEEST**
gelezen krant van Muizeneiland!'





Aan de andere kant van de lijn waren alleen maar **KRAAKGELUIDEN** te horen. Wie kon dat zijn? Vanaf het moment dat ik was aangekomen op kantoor had ik al... O, sorry, ik heb me weer eens niet voorgesteld: mijn naam is *Stilton, Ger...* O ja, jullie hebben natuurlijk **meegeluisterd**, toch? Afijn, zoals ik al zei, vanaf het moment dat





ik binnen was gekomen had ik van dit soort **BIZARRE telefoontjes** gehad. Iemand belde me, maar ik kon er geen snars van verstaan. Ik verloor bijna mijn **GEDULD!** Gelukkig kwam op dat moment mijn neefje **Benjamin** binnen, samen met zijn vriendinnetje **Pandora**.

‘Benjamin! Pandora! Wat leuk! Wat komen jullie doen?’

‘Hoi, oom G, we komen net uit school! We wilden weten of jij **ODYSSEUS** kent!’ antwoordden de muisjes.

Ik keek niet al te **MUIZENJUGGER**.

‘Odysseus, zeg je? Eh, ja, die ken ik, dat is de beste...’

‘**...KAASKNAGER** van heel Rokford! Van heel Muizeneiland zelfs!’ hoorde ik een bekende stem brullen. Het was mijn neef, de



smulmuis Klem! 'Ik ben net in zijn **KAAS-WINKEL** geweest en heb hele lekkere kaasjes gekocht! Wat een man, *eh muis!* Hij wist op al mijn vragen antwoord en had **ALLES** op voorraad! Ik heb trouwens



ODYSSEUS, DE KAASVERKOPER VAN ROKFORD!

jouw creditcard gebruikt

Geronimo! Vind je toch niet erg, hè?'

Ik wilde eigenlijk zeggen dat Benjamin en Pandora vast die Odysseus niet bedoelden...

'Wat zeg je me nu? Je hebt **MIJN** creditcard gebruikt,

Klem?'





‘Rustig aan, neef, niet de gierigaard uithangen!
Als je lief bent krijg je misschien ook een stukje
KAASTAART, een heel klein stukje maar
hoor, anders zet Patty je straks op dieet!’

Van pure wanhoop wilde ik mijn \supseteq snorharen \leq
wel uitrukken, maar Benjamin en Pandora
vroegen: ‘Wat wilde je zeggen, oom? Ken jij het
verhaal van Odysseus?’

Op dat moment ging de **telefoon**: ‘Hallo?’

Er kwam geen antwoord.

Ik drukte de hoorn stevig tegen mijn oor, en
opeens hoorde ik iemand tetteren...

‘KLEINZON!’

Dat was dus **opa Wervelwind!** Van schrik
verloor ik mijn evenwicht en raakte verstrikt in
de **TELEFOONKABEL**, rondom het stand-
beeld van mijn opa nota bene!

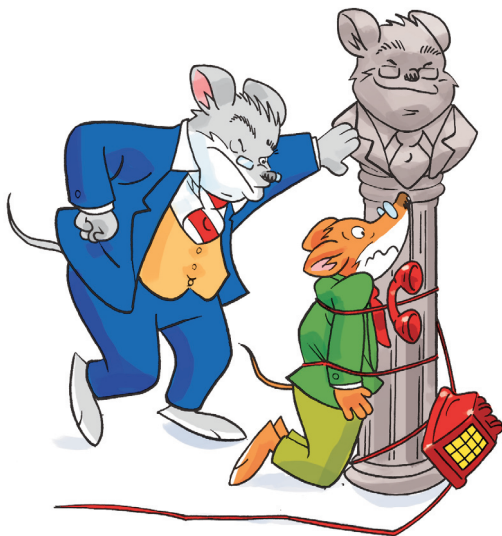


‘Aan het werk jij! Je hebt een uitgeverij te runnen! Mijn uitgeverij! Waar wacht je nog op? Maar zeg me, **wat doe je daar op de grond?**’
Terwijl ik me afvroeg hoe hij dat kon weten, draaide ik me om en zag hem staan: vlak achter me!

‘Kleinzoon! Ik hoorde je wel. Je had het over **ODYSSEUS**. Ga jij maar weer aan het

werk, ik help Benjamin en Pandora wel!

Jullie moeten weten dat het hier gaat over een hele **moedige** en **trouwe** man, *eh muis!* Een kampioen, eenzaam aan de top.’
Daar had opa





helemaal gelijk in, zijn beschrijving klopte, totdat...

‘Hij was de beste **GOLFER** ooit! Jammer dat hij ermee opgehouden is! Af en toe slaan we samen nog wel eens een balletje. Vroeg of laat lukt het me hem te verslaan!’

Mijn snuit viel **OPEN**.

Ik wist zeker dat dit niet de Odysseus was die Benjamin en Pandora bedoelden. Maar ze zeiden niets, waarschijnlijk om opa niet **teleur te stellen!**

Ik krabbelde overeind, schudde mijn **vacht** uit en liep naar Benjamin en Pandora toe om hen te vertellen wie de echte Odysseus was, toen een hevig **GEDONDER** mijn aandacht trok.



**ODYSSEUS,
DE GOLFKAMPIOEN!**



Vreemd! Buiten scheen de zon, geen wolkje aan de lucht... Vreemd! Het gedonder kwam dichterbij, mijn snorharen **trilden** van angst.

Heel vreemd! Wat kon dat nu zijn?

De deur van mijn kantoor sloeg met een enorme knal open en een kaasgele **MOTOR** kwam op volle snelheid binnenscheuren.

De motor kwam op het puntje van mijn staart tot **STILSTAND!**





De knaagster achter het stuur zette haar helm af: het was mijn zus **Thea!**

‘Hallo, broertje! Ben je niet blij me te zien?’

‘Ja... maar ik zou nog blijer zijn als je niet op het **puntje** van mijn staart parkeerde!’ antwoordde ik. ‘En als je het niet erg vindt, ga ik nu het verhaal van **ODYSSEUS** vertellen!’

‘Odysseus?’ vroeg Thea. ‘De knager die geen angst kent, die Odysseus? De **AVONTU-RIER!** Jammer dat het tussen ons niets is geworden!’

Over wie had Thea het in knagersnaam?

Thea zuchtte: ‘Odysseus, een van mijn exen! We hebben elkaar leren kennen tijdens een **SNOWKITE** wedstrijd! Snowkite is als





Over wie heb je het, Thea?





snowboarden maar dan andersom! Ze binden je vast aan een mega-macro vlieger en dan...’ ‘Gi-ga-geitenkaas!’ brulde ik ongeduldig. ‘Dat is niet de Odysseus die zij bedoelen! Ze willen het verhaal horen over de **ODYSSEE** van Odysseus van Ithaca. Ik wil niet opscheppen, maar ik kan jullie zeggen dat ik er **zelf** bij was!*

Ik voelde alle **OGEN** van de gehele redactie op me gericht. Misschien had ik teveel gezegd maar ik kon nu niet meer terug, anders sloeg ik een **MODDER-MUIZEN-FIGUUR!** Er zat maar een ding op: het verhaal vertellen over mijn avontuur samen met Odysseus!

Ik sprong op het bureau, zette de **FRULLEN-BAK** op mijn kop alsof het een echte Griekse helm was, stak de **MEETLAT** naar voren als een heus zwaard en begon te vertellen.

* Als je wilt weten hoe dat zit, ga dan snel naar pag. 192.



Ik leef me altijd graag in mijn rol in, zoals grote **acteurs** ook doen!

Dat helpt me over mijn **verlegenheid** heen!

Toen ik uitverteld was kreeg ik van iedereen **complimentjes**, zelfs van opa Wervelwind.

Wie had dat gedacht?

Benjamin en Pandora wisten nu wie Odysseus was en hadden nog wel **urenlang**

verhalen willen horen over

zijn avonturen. Klem

was zo onder de indruk

van mijn verhaal dat hij

zonder het zelf in de gaten

te hebben alle **KAAS**

had opgeknabbeld. Hij

had toch tenminste een

klein stukje voor me

kunnen bewaren?





Ook Thea was **stil**. Ze stelde zich voor hoe het was om een Cycloop als Polyphemus tegen het lijf te lopen. Of op zee terecht te komen in **NOODWEER**, opgewekt door een boze Poseidon! Brrr... niet aan denken, mijn snorharen **trillen** van angst! Ze vroeg me of ik niet een

ODYSSEUS

Odysseus, spreek uit Odissuis, was een Griekse held ten tijde van de Trojaanse Oorlog. In die oorlog vochten de Grieken (ook wel 'Achaeërs' genoemd) tegen de inwoners van de stad Troje, de Trojanen. Niemand weet of het werkelijk is gebeurd, maar het is in ieder geval een wereldberoemd verhaal. Het is waarschijnlijk dat een verhalenverteller met de naam Homerus (zie verderop) er ook over sprak. Zijn verhalen werden door anderen opgeschreven in twee boeken. De Trojaanse oorlog wordt beschreven in wat later het boek de Ilias werd (Iliion is een andere naam voor Troje). Daarin staat ook het verhaal over de list die Odysseus bedacht met het Paard van Troje en de overwinning van de Grieken, die er op volgde. Het andere boek, de Odyssee, gaat over Odysseus' terugtocht naar huis (naar het eiland Ithaca). Een reis die meer dan tien jaar duurde...



boek

wilde schrijven over de avonturen van Odysseus en dat leek me een goed idee, een muizenissig **goed idee** zelfs! Waarom had ik daar nooit eerder aan gedacht? Hé, wacht eens even... Natuurlijk! Ik was daar wel eerder opgekomen! Sterker nog, ik had het al half geschreven en de drukker zat nog steeds te wachten op het manuscript. Nu wist ik ook wie mij de hele tijd probeerde te bellen! Dat was **NIEK MECHANIEK**, die werkt bij de drukkerij van *De Wakkere Muis*. Hij hoort niet al te best, zijn oren zitten vol met **SMEERKAAS!** En zo kwam het dat ik het boek dat nu voor je ligt af ging maken. Na nachtenlang





PLOETEREN was het eindelijk klaar. Ik was muizentrots! Ben je nieuwsgierig geworden? Blader dan snel door en beleef zij aan zij met **ODYSSEUS** de meest fantastische avonturen!

Het verhaal kan beginnen!



HOMERUS

Over Homerus is maar heel weinig bekend. Hij zou hebben geleefd van ca. 800 tot 750 v. C., maar niemand weet zeker waar hij precies werd geboren. Er wordt gezegd dat hij blind was. Er wordt ook gezegd dat hij de bedenker was van de Ilias en de Odyssee, twee wereldberoemde gedichten over de Trojaanse Oorlog, en de Avonturen van Odysseus, maar niets van dit alles is met 100% zekerheid te zeggen. Het staat zelfs niet helemaal vast of Homerus wel echt heeft bestaan! Kortom, hij is en blijft een raadselachtige figuur...